

Depuis ses origines, le cinéma a toujours puisé ses inspirations dans les oeuvres littéraires notamment à travers les adaptations.

Cette journée de formation vise à apporter un éclairage sur les liens qui existent entre la littérature jeunesse et leur adaptation sur grand écran. Après une présentation rapide des passages du livre aux écrans de cinéma, Marielle Bernaudeau, abordera la thématique avec 2 exemples de films récents : l'adaptation de l'ouvrage *La Baleine et l'Escargote* de Julia Donaldson et Axel Scheffler, sortie en salles en octobre 2020, lauréat du Prix Annie Award Best Special Production, et *Ma mère est un gorille (et alors ?)* dont le livre est disponible en librairie depuis 10 ans qui sortira au cinéma en 2021. L'après-midi sera dédié à 2 retours d'expériences d'animation en salle de cinéma et en médiathèque autour de l'album jeunesse et du cinéma d'animation.

DÉROULÉ

• 9h30 : Accueil

• 10h : Quand la littérature jeunesse irrigue les films d'animation...par Marielle Bernaudeau

Après un bref historique sur les liens entre la littérature jeunesse et le cinéma, nous nous intéresserons aux questions suivantes :

Comment peut-on s'emparer de la problématique de l'adaptation avec de jeunes spectateurs ?

Quelles activités peut-on proposer en lien avec cette problématique ?

Nous réfléchirons à ces questions en nous appuyant sur 2 films des Films du Préau et leurs œuvres sources :

La Baleine et l'Escargote, Julia Donaldson et Axel Scheffler, Gallimard Jeunesse, 2015

La Baleine et l'Escargote, Max Lang et Daniel Snaddon, 2020

Ma mère est un gorille (et alors ?), Frida Nilsson, Bayard Jeunesse, 2011

Ma mère est un gorille (et alors ?), Linda Hambäck, 2021

• 12h30 : Déjeuner libre

• 14h : Partage d'expérience : Animation en salle de cinéma par Emilie Desruelle

Autour de quelques exemples de collaboration mis en place entre la médiathèque de Pantin et le Ciné 104, nous échangerons sur les possibilités de projets croisés entre le livre et le cinéma pour le jeune public : ciné conte, kamishibai, etc. Cela sera aussi l'occasion pour les participants de s'essayer au conte sur grand écran !

• 15h30 : Partage d'expérience : Animation en médiathèque par Aude Kremer et Imane Akodak

Ces interventions mettront en avant la manière dont la séance de cinéma est pensée au sein des médiathèques de Villeneuve-Saint-Georges. Nous pourrons aussi observer quels sont les liens établis entre le cinéma et la médiathèque et enfin quelles sont les pistes d'évolution envisagées pour les années à venir.

INTERVENANTES

Marielle Bernaudeau

Après une vingtaine d'années dans l'Éducation nationale en tant qu'institutrice puis conseillère pédagogique en Arts visuels, Marielle Bernaudeau a décidé de se consacrer pleinement à la passion des images fixes et animées et de créer sa propre activité pour être un passeur entre les oeuvres et le public.

Emilie Desruelle

Responsable éducation à l'image au Ciné 104 à Pantin, Emilie Desruelle a appris son métier de médiatrice jeune public grâce à ses pairs et à des rencontres professionnelles. Les rencontres et les échanges continuent de faire sa formation ! Elle est également membre fondatrice des Doigts Dans La Prise.

Aude Kremer

Bibliothécaire secteur Musique et Cinéma à la médiathèque de Villeneuve-Saint-Georges.

Imane Akodak

Bibliothécaire secteur Jeunesse à la médiathèque de Villeneuve-Saint-Georges.

Cinéma Public Val-de-Marne s'engage à mettre en œuvre tous les moyens nécessaires pour que la formation se tienne dans le respect strict des règles sanitaires. Gel hydroalcoolique et masques (obligatoires) seront mis à disposition.

